



统计委员会

第四十二届会议

2011年2月22日至25日

临时议程** 项目4(g)

供参考项目：价格统计

秘书处间价格统计工作组的报告

秘书长的说明

秘书长谨根据统计委员会第四十一届会议的请求(见E/2010/24, 第一章, A节), 转递秘书处间价格统计工作组的报告, 供委员会参考。该报告摘要说明工作组最新情况及其规划中活动。请委员会注意这份报告。

* 由于技术原因于2011年3月28日重新印发。

** E/CN.3/2011/1。



秘书处间价格统计工作组的报告

一. 引言

1. 本报告由两部分组成。第一部分载有提交统计委员会的关于秘书处间价格统计工作组工作进展情况的双年度报告。第二部分阐述秘书处间价格统计工作组的订正职权范围，拟以此订正本取代现行 2005 年制订的职权范围。该提案反映了 2005 年以来的情况发展，并更新了工作组的任务。

二. 关于秘书处间价格统计工作组工作进展情况的报告

A. 秘书处间价格统计工作组的背景与宗旨

2. 秘书处间价格统计工作组的任务是制订价格统计方面的标准和建议，记录最佳做法准则，并为其执行工作提供支持。

3. 工作组成立于 1998 年。最初的职权范围侧重于编制《消费价格指数手册：理论与实践》和《生产价格指数手册：理论与实践》，两手册已于 2004 年发布。2005 年修订了工作组的职权范围。订正职权范围规定进一步编写《消费价格指数手册》和《生产价格指数手册》并加以实施，包括对手册电子版进行审查，还规定编制其他价格统计数据特别是进出口价格指数和住房价格指数国际手册。订正职权范围还规定对价格指数方面的国际工作进行协调。

B. 秘书处间价格统计工作组的组织结构

4. 秘书处间价格统计工作组由欧洲经济委员会(欧洲经委会)、国际劳工组织(劳工组织)、国际货币基金组织(基金组织)、经济合作与发展组织(经合组织)、欧洲联盟委员会统计局(欧统局)和世界银行的代表组成。工作组为开放性机构，邀请统计部门和学术界专家参加其工作。工作组主席由其成员组织轮流担任。

5. 工作组力求与其他价格统计问题国际会议同时举行会议。会议休会期间则通过电子方式讨论审查各项问题。工作组在欧洲经委会/劳工组织消费价格指数联席会议召开同时，于 2010 年 5 月 11 日在日内瓦举行了上一次会议，随后又于 2008 年 6 月 8 日举行了一次视频会议。

C. 2009 年 2 月统计委员会第四十届会议以来的活动

6. 关于秘书处间价格统计工作组工作情况的上一次双年度报告(包括职权范围)已于 2009 年提交统计委员会第四十届会议(E/CN.3/2009/20)。此后开展的活动如下。

7. 2009 年 10 月发布了《编制消费价格指数实用指南，消费价格指数手册补充手册》，并已向各国统计局和其他组织广泛散发。这份出版物为编纂消费价格指

数的各个方面提供了实用指南。虽然该出版物所针对的是发展中国家消费价格指数的编纂人员，但更广泛的编纂人员也很感兴趣。该《指南》附带一张内载培训教材的光盘。《指南》编写工作由联合国国家统计局领导，征求了发达国家和发展中国家专家的意见，《指南》可在 www.unece.org/stats/archive/02.07.e.htm 查阅。《指南》的法文和西班牙文本由基金组织翻译，可随时打印。

8. 基金组织于 2009 年 12 月发布了《进出口价格指数手册：理论与实践》。新的《进出口价格指数手册》采用了与《生产价格指数手册》相同的结构，但增添了关于单位价值指数、转移价格指数和贸易条件指数的新章节，并扩大了其他若干章节，使之与 2008 年国民账户体系相一致。《进出口价格指数手册》可在 <http://www.imf.org/external/pubs/cat/longres.cfm?sk=19587.0> 查阅。

9. 《消费价格指数手册》(www.ilo.org/public/english/bureau/stat/guides/cpi/index.htm#manual)有英文本、法文本、俄文本、西班牙文本、中文本和日文本。阿拉伯文的翻译已经完成，准备付印。

10. 《生产价格指数手册》(www.imf.org/external/np/sta/tegppi/index.htm)仅有英文本。基金组织正在将其翻译成西班牙文和法文。

11. 2008 年，欧统局同意组织编制《住宅物业价格指数手册》并为编制该手册供资。该手册将提供编纂住房价格指数的最佳做法，并力求提高住宅物业价格指数的国际可比性。该手册将推动建立缺失的住房价格指数，并在必要时改善现有的指数。手册概要及各项协商和质量保障安排都已与工作组商定。欧统局委派一个由国际知名价格统计专家组成、并由荷兰统计局领导的小组起草这份手册。为了开展工作，国际清算银行 2009 年 11 月 11 日和 12 日在瑞士巴塞尔主办了一次住宅物业价格指数会议。2010 年 5 月举行的欧洲经委会/劳工组织消费价格指数联席会议对该手册第一稿进行了讨论。荷兰统计局将于 2011 年 2 月举办一期讲习班，编制和讨论该手册的订正草稿。手册定稿预计将于 2011 年完成。该手册草稿可在欧统局网站 <http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/hicp/methodology> 查阅，供协商和提出评论意见。

12. 价格指数处理软件的更新本可在 www.unece.org/stats/archive/02.07.e.htm 上在线查阅。用户可以下载和修改该软件，以满足个人的需要。该软件由基金组织开发，旨在为编纂价格指数和其中纳入最新国际价格统计手册中的建议提供便利。¹ 现有两个文本，各有自己的用户手册，一个用于编纂消费价格指数，另一个用于编纂生产价格指数。该网站载有程序、源码（允许用户必要时修改软件）、订正用户手册和在线讨论论坛链接。

¹ 基金组织和欧洲经委会没有为使用该软件提供技术支持，也未对其承担任何责任。

13. 欧洲经委会和劳工组织于 2010 年 5 月 10 日至 12 日在日内瓦联合举办了消费价格指数双年度会议。来自各国统计局、国际组织和研究机构的 100 名专家出席了会议。会上介绍和讨论了以下几个议题的论文：住房价格指数、用户关系、价格指数系统和其他方法问题。专题讲习班讨论了四个议题：即扫描数据、季节性产品质量变化、金融服务和欧洲联盟协调消费价格指数。

14. 秘书处间价格统计工作组 2010 年 5 月举行的会议除其他外讨论了更新 2005 年职权范围的提案。更新职权范围的工作将反映 2005 年以来的情况发展，突出工作组在协调国际价格统计工作方面的作用。新的职权范围还将纳入若干附件，载列手册和指南的编制和发布程序以及工作组主持编写的出版物清单。

D. 更多资料

15. 秘书处间价格统计工作组的职权范围、以前的会议报告和成员名单可在 www.ilo.org/public/english/bureau/stat/guides/cpi/index.htm 查阅。

三. 秘书处间价格统计工作组的拟议订正职权范围

任务

16. 秘书处间价格统计工作组的任务是：制订价格统计方面的国际标准和建议，记录最佳做法准则并为其执行工作提供支持。价格统计数据包括：消费价格指数、生产价格指数、进出口价格指数、不动产价格指数和所需其他价格统计数据，最好与 2008 年国民账户体系及其修订本相一致。工作组隶属联合国统计委员会。

目标

17. 秘书处间价格统计工作组的目标是：

(a) 编制手册和指南以及有关价格统计概念和方法的最佳做法准则并支持其使用。编制和发布手册和指南的程序载于附件一。秘书处间价格统计工作组主持下发布或计划发布的手册和指南列于附件二；

(b) 制订最佳做法指南，以提高价格统计的质量和国际可比性，积极主动地处理新的和即将出现的问题，并就价格统计领域的各种问题的重要性和优先次序表达意见；

(c) 协调国际组织致力落实价格指数手册或指南所载最佳做法、交流培训和技术援助信息以及有效利用资源防止工作重复；

(d) 协调国际一级有关价格指数方法的讨论，特别是渥太华价格指数小组的讨论以及欧洲经济委员会和国际劳工组织联合举办的消费价格指数会议进行的讨论，并确保与国际比较方案和沃尔堡服务统计小组等机构开展的其他相关工作建立必要联系；

(e) 支持建立价格指数框架，说明各价格指数之间以及价格指数与其他相关经济和劳工统计数据之间的联系。国民账户体系是一个特别重要的框架，提供了一个综合连贯的经济统计系统。

秘书处间价格统计工作组的成员和工作安排

18. 秘书处间价格统计工作组由下列组织组成：

- (a) 欧洲经济委员会(欧洲经委会)；
- (b) 国际劳工组织(劳工组织)；
- (c) 国际货币基金组织(基金组织)；
- (d) 经济合作与发展组织(经合组织)；
- (e) 欧洲联盟委员会统计局(欧统局)；
- (f) 世界银行。

19. 工作组对所有感兴趣和致力于此项工作的组织、价格指数手册咨询小组主席以及国家统计局、学术界和国际组织的专家开放。工作组可邀请这些有关方面参加其会议和工作方案。

20. 工作组主席和秘书处由成员组织轮流担任。²

21. 工作组会议尽量与欧洲经委会/劳工组织消费价格指数会议或渥太华小组会议等排定相关活动同时举行。工作组还将视需要采用电子通信或视频会议方式举行虚拟会议。

22. 期望参加工作组的组织各自支付自己的直接支出。此外，还期望各组织尽可能地为工作组的其他相关费用、包括编制手册和指南以及聘请专家费用的资金筹措做出贡献。

活动和产出

23. 秘书处间价格统计工作组应提供指导，例如，编制新的和维持现有的价格统计手册或指南。手册应载有指数编纂方面的全面信息和说明，包括统计局应予考虑的理论、概念和实际问题。指南则应根据现行相关手册和新知识，提供更具体和更实用的价格编撰指导。手册和指南应：

(a) 解决概念和业务问题，例如，抽样和数据收集方法、汇总公式、质量变化和缺失价格(临时性、永久性和季节性)的处理办法以及数据和元数据的计算和传播；

² 工作组 1998 年成立时由劳工组织担任主席。2004 年 4 月至 2007 年 2 月由基金组织担任主席。2007 年 3 月至 2011 年 2 月由欧洲经委会担任主席。从 2011 年起由欧统局担任主席。

- (b) 旨在供发达国家和发展中国家使用；
 - (c) 适于培训和咨询任务。
24. 工作组在指导工作时应考虑到：
- (a) 发展中经济体和转型期经济体的特殊情况以及许多国家向自由市场经济的迈进；
 - (b) 发达经济体和发展中经济体的金融市场情况；
 - (c) 影响物品和服务成本与质量、其相对价格及其供求变化的技术变革
25. 工作组可设立咨询组或技术专家组，为手册和指南的编制和更新提供指导。
26. 工作组应促进各成员组织之间共享有关培训计划和材料、对各国提供价格指数方面的技术援助以及各组织为落实最佳做法而采取的其他活动等方面的信息。
27. 通过在有关区域会议上的讨论，以及通过利用因特网等电子媒介同国际专家和团体经常进行交流，秘书处间价格统计工作组的各项活动预计将得到更广泛的宣传。
28. 新手册和新指南的提案、纲要和材料草稿将通过电子媒介和其他媒介广泛分发，征求意见和建议，从而确保所有区域关切事项都得到充分的讨论，还鼓励联合国区域委员会、渥太华小组、沃尔堡小组和国际比较方案等相关组织和团体开会讨论这些事项。
29. 工作组应依照本职权范围制定其工作方案。

附件一

编制和发布手册与指南的程序

1. 秘书处间价格统计工作组可商定协助编制和发布价格统计手册和准则。为此，工作组要编列和商定一项工作和时间计划。该计划应包括一份详尽的出版物纲要、一份按章节或题目排列的编写人和可能存在的共同编写人和(或)审查人的名单，以及一份关于质量保证程序和如何在该进程中征求预期用户意见的说明。该计划还应说明手册和准则的发布人和发布方式并明示版权。
2. 工作组应在发布前审批最后草稿。一俟工作组核准，手册和指南可以书面和(或)电子形式发布。除非另有协定，发布该出版物时应在封面载印成员组织的名称。该出版物还应在序言中提及本出版物已经工作组核定并感谢工作组成员组织的支持。工作组可决定更新手册和指南电子版。其中可以阐述有关出版物已论及的问题的最新情况，也可阐述新的问题。出版物或其部分内容的更新工作可由该出版物的编辑人员进行，也可经工作组同意由其他组织或个人(如某个具体章节的编写人和(或)共同编写人)进行。
3. 在更新出版物电子版以前，工作组应审批更改内容。拟议进行的较大和(或)实质性更改，包括新的方法和做法指南，应由工作组讨论商定。微小、非实质性变更和勘误可由编辑人员进行——或由编写人员进行，同时提请编辑人员注意，并应向工作组通报这些变更和更正。

附件二

秘书处间价格统计工作组主持编写的出版物

出版物	负责组织	情况
《消费价格指数手册：理论与实践》	劳工组织	2004 年劳工组织发布
《生产价格指数手册：理论与实践》	基金组织	2004 年基金组织发布
《进出口价格指数手册：理论与实践》	基金组织	2009 年基金组织发布
《编制消费价格指数实用指南， 消费价格指数手册补充手册》	联合王国国家统计局	2009 年欧洲经委会发布
《住宅物业价格指数手册》	欧统局	草拟中